Ն՝ 8837 4/17 ՍԵՊՏԵՄԲԻՐ 1914 ԲԷՆԶԵՆԳԻՀ 4 ԻԼՈՒԻ 330 30ԵՐԵՔ ՄԻԱՆԷ

ՍԵՓԻՈՂ ԻՄԹԻԶԱՉ ՎԷ ՄԻՍԻՏԻՐԻ
ՑԱԿԱՌ ՎԷՐԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսսիսի
ՏՈՒԵՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿՍԱՆ
Փարիսի թէսսիսի 1877

ԳԱՂՂ ԱԼԻ ԴԱՐԵՐԵՍԸ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
زسى ديكران جيولك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԲՈԼԻԹԻԳԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՑԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ՏԻՑԱԹԼԱՐՔ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 2)

Սրանցալ վէ Թաւրա, սենեկլիի	130	գրշ.
» » » 6 ամսոյ	70	»
» » » 3 ամսոյ	40	»
Մեմալիքի էճենպիի սենեկլիի	32	Ֆր.
» » » 6 ամսոյ	17	»
» » » 3 ամսոյ	10	»

ՄՈՒՀԱՐԷՊԷԻ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

ԳՕՆՍՕԼՕՍԽԱՆԷԼԷՐԻՆ ԹԷՂԼԻԼԱԹԸ ՖՐԱՆՍԶԱԼԱՐ

Սեպտ.ին 14ին ճեն կիւնճի վիգայի.— Գրաս 15 սեպտ. (սաաթ 10) Սալ ճէ-նասրէզաս Ալէմանլար Էնին չիմալինաէ կիւ վէ Բրաօն օրմանլարքնան արգասնաս պալէնան պիր խաթթ իւզերինաէ մուգավէմէթաէ պալէնաբլար։ Մէրքէզաքի մուգավէմէթ խաթթլարը Աբինան զարպ ճիհէթինաէ պալէնան Վիենա-Վիէնէ եէթիշմէք իւզրէ Բէմանին վէ Շալան օրաուկհանքնան չիմալիսէ կէշմի տիր։ Արկինան ճէնաւզը իշղալ իսէն Ալէման գուվվէթլերի Արկանլա Մէզ ուրասնաս կէրի չէքիմէքաէքի հարաքէթլերինէ պիր զաթ տահա կէրմիւէթ վէրիպ ազամասան սանրա Վարենէ գասարիւաթ իթմիւշլեր իսի։ Սաղմըզդաս Ալէմանլար էթէն վէ Մեցե ասորը չէքիլմէք տիրլեր։

«Ֆրանսա գօնսալաթսար»

ԻՆԿԻԼԻԶԱԼԷՐ

Ինկիլիթէրա խարիճլիւ նէզարէթինաէն 15 սեպտ. Թարիխլիւ ալէնան Թէլեգրաֆ սբր.

— Տիւշման տաիմա էնին չիմալինաէ միւսթահքիմ մէվզիլարա հաքիմ տիր։ Մահարէպլեր պիրիւն խաթթաս աւամ իսիյոր։ Ալէման վէլիհանարն օրասնաբ տահա զիասէ կէլիւէ տիրլեր սբրլարը օ-լաբ «ինիսի Վարենս-Սու Սավուա(՞.) Օրմ խաթթը իւզերինաէ պալէնմադաս սբր։ Ինիքիզիդին օրասուրբը Բէմի իշղալ ինիւլեր տիր։ Տիւն Ինկիլիզլերին սաղնա պալէնան գուվվէթլեր տիւշմանան 600 էսիր իւլ 12 թոբ ալարշլար։ Եաղան եաղմուրլար Ալէմանլարը ինի չէքիմէ հարաքէթքնը միւշքիլիսիրմիշ սբր։

«Ինկիլիքտա սէֆարէքի»

ՌՈՒՍԱՐ

Բէրլէրսպուրգ 15 սեպտ. (գէչմ սաթ 12) էրքանը հարպը ուսմանմինն բրբրը սբր։

— Ժէնէրալ Ռընենգամֆ օրասուսնան լոդի Բրուսիսաքի հարաքէթքը Թեսվուզիլէսինաէ կէսթրէսիկի սիւրաթ վէ մէթանէթ վէ պիր միւնասա պալիդ օլան Ավաթրիա գուվվէթի իւզերինէ չալարը գաթի դալէպ՝ Ալէմանլարը զարպ հուասանանսաքի գուվվէթլերինան միւհիմ պէթ գասմընը այրմադա մէնգուր իթմիշ սբր։ Օգասա. 15էն 25է գասար։ Ալէմանլար պիրա ֆասըլա յարդի ճէպհէլերինէ եարամ գուվվէթլերի կէնանէրէրեք Մաղուր պաթագլարը օրասնասաքի քէնարլերինէ մանլիմ օլան զալէթ մուշքիլ եշլարան հարաքէթը Թեսվուզվէրնէ պալալարագ մշքիր գուվվէթին սաղ ճէնահը Նորանպարի Կոլասը-Սավուլքի ճեպհէսի իւզերինաքի միւհիմ գուվվէթլերի սիւրպ սիրբիրմիք Թեհարիսլի իւլերի հարեքէթէ գալրլմէշ սբր։ Ժէնէրալ Ռընենգամֆքի օրասուսնը մրշքիլ պիր մէվզրա պրագմագ Թեհարիսաք պալէնան պա մանավրա՝ օրասալարդմըզդան ճէնահ գուվվէթլերի Թարաֆնան գուվվէթլի պիր մուգավէմէթ մարուզ զալարագ պեօլլաք պիր ֆեսարքարլարգա սիւրմանէն պա քիսաթարանսէ հիւճումընը սրբրմադա սբր։ Սակամ. 1է աղրը սիւրմանա բէք բահալլա մալ օրան սանարպէպլէրանէն սանրա չեճի սաղերլերիմիզ մրշքիլ վաղլիթանէն քասալէն գուրբլարագ հարաքէթը սիրքեսէ էսա իթթիֆագ օլընանագ մէվզալար էլալ իթթիրը։

— 16 Սեպտ. 1914։ Բուա երքեանը հարպը ուսմանմինէն Թեպիրաթը։

Բուա սաքերլերի ալաղաքի Սան Ֆէրրինի կէշերեք բիւճաթ իթմեքաէ օ-լան՝ սիւշմանը Թասգիպ իսիյորլար։ Կրասէքի զապթլա Մաղէյա-Գայա վասրլ օլասուգասն սանրա, չիմաի Բրազիլիան բէք հազընանա պալէնիյորլար։ Շարգի Բրասիսանա 14 սեպտ.աէ մահարքէ վուգու պալմամրլ սբր։ Զար ժէնէրալ Բասգս Տիմիթրիէֆ սան մահարքէպէլերաէ էյֆա իթաէկի միւհիմ խրամթլերէ միւքեսֆթէն «Սէն ժօրժ» սաքերի լիսգաթ նիշանընքն էֆնէի բիւթպէսինի վէրմիշ սբր։

«Բուս գօնսալաթսար»

ԱԼԷՄԱՆԼԱՐ

Գերլին, 15 Սեպտ. (Հոլլանէն սանրա) Ալէմանլարքն մաղլուպիէթինէ սաստիր այն 13ունի թարիխլէ Լոնտրա մաթպուսաքնան վերէրէն խապերլեր սբրքի ալասուրմա օլաբ, պէնանէն ալէդ պլիթիւն միւհթէվիսթը ալէնէն վէ բէսանն թեզգիպ օլընբր։ Ֆրանսզլար Բարիզին էսնիւնաէ պիգաէն նէ էսիր վէ նէ աէ թոբ ալմըշ օլմալալ, պիլաքիս պգդ օնալասան 50 թոբ իւլ պինլերեէ էսիր ալմշլար սբր։ Բարիզին էսնիւնաէ-քի վագիւէթ պիգիմ իշլեն միւսիս սբր։ Ֆրանսզլարքն՝ օրասմըզը սաղթմագ իշլեն օլան թեշկպիսլերի օրասմըզդա միւգաֆթէրանէ պիր սուրբեաէ աէֆ իսիյմշ սբր։ Հաթթա Գերմանիասա պիրէ հիշ պիր Ալէման գ-օրասսը թեհրիս իսիյմշ օլմալալ, պիլաքիս Ալէման գ-օրասսը թեհրիս իսիյմշ օլմալալ, պիլաքիս Անվերս օրասնանքն պիր խուբաւ հարաքէթի Գերմանլարքն միհիս զալիթթլա բիսկիւրթիմշ սբր։ Շարգասա ժէնէրալ Ընենգամֆքն օրասուսնքն մագֆերքէրեթիլերի կիթիրգէ տահա զիասէ կէօզե չարբմագաս սբր։ Ալէման սրազիսնան սրթբդ հիշ պիր Բուս գալմամշլ սբր։ Սավալալի Բուս հիւքիւմէթի Ալէման իսարեսի ալթքնա վագ իսիյմշ սբր։ Ալէմանասա պալէնան էճնեպի էսիրլերին տաեսի 800)00ի կէշմէքաէ սբր։

«Ալեմանիա գօնսալաթսար»

ԱՎՍԹՐԻԱ-ՄԱՃԱՐ

15 Սեպտ. Թարիխլիւ Ավաթրիա խարիճլիւ նէզարէթինաէն կէլէն Թեսկերքի։

— Ասքերէմիզ 5 կիւնլիք գանը մահարքպէ նէթիճէսինաէ սիւշմանան 10,000 էսիրլե 300 թոբ ալարագ տաեսճ բէք ֆազիգ օլան սիւշման էսնիւնաէն ճէնի հարաքէթ իհզար իթմեք իւզրէ սեվգիւճեյ նագթալը նագարընան տահա միւսսրա մեվզալարա չէքիմիշլեր սբր։ Սբրպալարքն Տրինա ալզէրինաէքի ֆիւճուհարթալը քասալիլն եասա սբր։ Սէրմինին սիւշմանան քասալիլն Թեմրզէնմեսի պիրմեք իւզրէ սբր։

«Ավստրիա գօնսալաթսար»

ՍԷՐԲԱԼԱՐ

Նիշ 16.— Ասքերիմզ Գօնա Սէբա եօլը իւզերինաքի Վէյկրաբ զապթ իթմիշլեր սբր։

«Սբրպ սէֆարէքի»

*** Գերլին, 16.— Մարն հէվալիսնա-աէ հարպ հերբրեթլի սեվամ իսիյոր։ «Տեալի Գրօնիքլ»ե պիլարիլիկինէ կէօ-բէ, Օրլեանա պիր չօգ եարալալար կէօ-թէրիլմիշ սբր։ Ալէմանլար մանբթէլթի մեվզալարա մանվաֆֆագիյեթլեր գա-զանմշլար սբր։ Հարպ սեվամ իսիյոր։

Նիշ, 14.— Սբրպալար Տրինանքն օլ զալրբանա թեճավաղլարքնա սեվամ իսիյորլար։ Գրուբանիս իսթիգամէթնա չէճաթլի հարպլար վագ օլմաչ սբր։ Սավա իւզերինաէ ասքերիմիզին միւսաթա հիւճումընա բաղմէն, ասքերիմզ սեվգիւճեյլի սեպպլերաէն ալալար կեբիլ չաղբալմշլար սբր։ Տանիպ իւզերինաէն հիշ պիր մահիմ խապերլեր եօգ սբր։

Նիշ, 16.— Բուսիա իմբրեթօրբ Սբրպ վեյնաքը բրենս Ալեքսանդրա Սէն ժօրժ նիշանընքը վերմիշ սբր։

Բոմա, 16.— Թոմաչօքն իշղալի եանասրնաս Գուլկար ժէնէրալը Տիմթրիսէ Եարալանմշլ սբր։

Գրազովա, 16.— Բուլար Լեմպէրկ Բում Գաթոլիք արքեպիսկոպոսքը սերռանաթ իթմիշլեր սբր։

Բէթերսպուրգ, 16.— Մէէլիոք Վիւքել՝ Բուս Թիճարեթ վէ սեյրը սէֆասինէ էն զիասէ մաղհարը միւսասաէ միլլեթ մուամիլեսինի թաթպիգ իթմէյեն հիւքիւմէթլերին միւվարեասթնասն ալէնան կէօմրիւք բուսուսմընը 100աէ 100 նիսպէթինաէ արթըրմագ իշլեն Մալիյէ նէզարէթինէ մէեզունլեր վերմիշ սբր։

— Ճաբան Դրբմբզը Խաչ՝ Բուսիսալա 20) եարագալը պիր խասթախանէ կէօնա-երմիշ սբր։

Բէթերսպուրգ, 15.— Ավաթրիա հի-հէթինաէ հարաքէթ իթմէքաէ օլան օր-սալարը Սանս նէհրինի կէչիրքլերի բէսմէն պիսիրելիյոր։ Ժէնէրալ Բանիլոֆ օրասսը Ավաթրիալարը պիր հիւճում-մընը սեֆ իթմիշ վէ Բուսլար Սիզերնո-վիչ իւլ հէվալիսինի զապթ իթմիշեր սբր։

Բոմա, 16.— Բոմա Ալէման սեֆիրի՝ Ալէմանլարքն Բարիզին Շարբզնանաքի մահարքպէլերաէ չիմալիկ գասար նէ էսիր, նէ թոբ պրագմասրզլարքնը, պիլաքիս սիւշմանան պիլերեճ էսիր իւլ 50 թոբ ալարզլարքնը սեօյլեյոր։ Ալէմանլար Գելէրիգալլարքն սան պիր խասրաքինի մաբվաֆֆագիյեթլեր սեֆ իթմիշլեր սբր։

Վիէննա, 15 (բէճմի).— Սարա նէհ-բինին պա ճիհէթինաքի արազիի խաթիլա իսէն Սբրպալար քեսմիշն բիսակիւրթիմշ սբր։ Սիրմի վէ Եանսարթ հէ-վալիսի արթզգ քիւսիյէն սիւշմանան Թեմզիզնմշ սբր։

Լոնտրա, 15.— Ալէմանիանքն Շարգի Աֆրիգա միսթեմլեքաթքնաքի Ալէման ասքերի՝ Վիգթորիա կէօլիւնքն Շարգ սահիլի եազընանա հուասսը կէչերեք Գարանկ մէվզբնը զապթ իթմիշլեր սբր։ Ալէմանլար Գենվիրի մէվզբը իւ-զերինէ եիբրիյորլար։

— Հարդ մինասպէթիլլ Իրլանտա մուխթարիյէթի գանունընքն Թաթպիգի էն ազ ըպիր սենէ կէճիրմշ սբր։

Վիէննա, 15.— «Բոլիթիչ Գօրբա-բանեց» Մբսբրա Ավաթրիա Թէգրաֆ հրմայէսինքն Իթալիանա սեբէօհաթ խարիրինի եազբյոր։

Գերլին, 15.— Բուլար՝ Ալէման ասքերինքն Բուս արազիսնաէ իւլեւեմքաէ օլասուլարքնը Բէթերսպուրգա իթիրաք խարիրյոր։

*** Հոլանտա Մեճլիսը Մէպուսանքնա գրալիցանքն ճուգգը իհթիրանիի.— Լահեյ, 15.— Մէէպուսան, պա-էկինն գրալիցանքն զրասի եալեսիկի չա-եօլամ պիր նուճգը իթթիրանի իւլ քիւշամ օլանմշլ սբր։ «Ալէմը մէսէնիյէթին պեօյուք պիր զբամանա ճարի օ-լան հարպը հալիլ, հերբիմիզի իշղալ եալե-յոր։ Մէմլեքէթմիզ, պա մինասպէթլի հերվազբանան զիասէ միթեյազբանաէ վէ պարիրթքեարանէ սավրանմագ լիւ-զումընը հբսա իթթրէն պիր հալ ու վա-զիյեթաէ պալէնմաշան սբր։ Մահեզա պիթիւն սեվգիթերլե օլան միւնասպա-թըմզդն քէմաթիլասպէզ սասթանէ պիր վասիաէ ճերեյան եալեսիկինի պեյան իսեպիլիրիմ։ Հալանտանքն մահաֆազա եալեսիկի վէ պիթիւն գուվվէթլիսէ ի-սամմէ իսեճեկի գաթի պիթարաֆիզ, պա միւսիհ հարպան պարարաֆ գալմագ գա-զանմշլար սբր։ Հարպ սեվամ իսիյոր։

Նիշ, 14.— Սբրպալար Տրինանքն սալ զալրբանա թեճավաղլարքնա սեվամ իսիյորլար։ Գրուբանիս իսթիգամէթնա չէճաթլի հարպլար վագ օլմաչ սբր։ Սավա իւզերինաէ ասքերիմիզին միւսաթա հիւճումընա բաղմէն, ասքերիմզ սեվգիւճեյլի սեպպլերաէն ալալար կեբիլ չաղբալմշլար սբր։ Տանիպ իւ-զերինաէն հիշ պիր մահիմ խապերլեր եօգ սբր։

Նիշ, 16.— Բուսիա իմբրեթօրբ Սբրպ վեյնաքը բրենս Ալեքսանդրա Սէն ժօրժ նիշանընքը վերմիշ սբր։

Բոմա, 16.— Թոմաչօքն իշղալի եանասրնաս Գուլկար ժէնէրալը Տիմթրիսէ Եարալանմշլ սբր։

Գրազովա, 16.— Բուլար Լեմ-պէրկ Բում Գաթոլիք արքեպիսկոպոսքը սերռանաթ իթմիշլեր սբր։

Բէթերսպուրգ, 16.— Մէէլիոք Վիւ-քել՝ Բուս Թիճարեթ վէ սեյրը սէֆասինէ էն զիասէ մաղհարը միւսասաէ միլլեթ մուամիլեսինի թաթպիգ իթմէյեն հիւքիւմէթլերին միւվարեասթնասն ալէնան կէօմրիւք բուսուսմընը 100աէ 100 նիսպէթինաէ արթըրմագ իշլեն Մալիյէ նէզարէթինէ մէեզունլեր վերմիշ սբր։

— Ճաբան Դրբմբզը Խաչ՝ Բուսիսալա 20) եարագալը պիր խասթախանէ կէօնա-երմիշ սբր։

Բէթերսպուրգ, 15.— Ավաթրիա հի-հէթինաէ հարպքէթ իթմէքաէ օլան օր-սալարը Սանս նէհրինի կէչիրքլերի բէսմէն պիսիրելիյոր։ Ժէնէրալ Ռընենգամֆ օրասսը Ավաթրիալարքնը պիր հիւճում-մընը սեֆ իթմիշ վէ Բուսլար Սիզերնո-վիչ իւլ հէվալիսինի զապթ իթմիշեր սբր։

Բոմա, 16.— Բոմա Ալէման սեֆիրի՝ Ալէմանլարքն Բարիզին Շարբզնանաքի մահարքպէլերաէ չիմալիկ գասար նէ էսիր, նէ թոբ պրագմասրզլարքնը, պիլաքիս սիւշմանան պիլերեճ էսիր իւլ 50 թոբ ալարզլարքնը սեօյլեյոր։ Ալէմանլար Գելէրիգալլարքն սան պիր խասրաքինի մաբվաֆֆագիյեթլեր սեֆ իթմիշլեր սբր։

Վիէննա, 15 (բէճմի).— Սարա նէհ-բինին պա ճիհէթինաքի արազիի խաթիլա իսէն Սբրպալար քեսմիշն բիսակիւրթիմշ սբր։ Սիրմի վէ Եանսարթ հէ-վալիսի արթզգ քիւսիյէն սիւշմանան Թեմզիզնմշ սբր։

Լոնտրա, 15.— Ալէմանիանքն Շարգի Աֆրիգա միսթեմլեքաթքնաքի Ալէման ասքերի՝ Վիգթորիա կէօլիւնքն Շարգ սահիլի եազընանա հուասսը կէչերեք Գարանկ մէվզբնը զապթ իթմիշլեր սբր։ Ալէմանլար Գենվիրի մէվզբը իւ-զերինէ եիբրիյորլար։

— Հարդ մինասպէթիլլ Իրլանտա մուխթարիյէթի գանունընքն Թաթպիգի էն ազ ըպիր սենէ կէճիրմշ սբր։

Վիէննա, 15.— «Բոլիթիչ Գօրբա-բանեց» Մբսբրա Ավաթրիա Թէգրաֆ հրմայէսինքն Իթալիանա սեբէօհաթ խարիրինի եազբյոր։

Գերլին, 15.— Բուլար՝ Ալէման ասքերինքն Բուս արազիսնաէ իւլեւեմքաէ օլասուլարքնը Բէթերսպուրգա իթիրաք խարիրյոր։

*** Հոլանտա Մեճլիսը Մէպուսանքնա գրալիցանքն ճուգգը իհթիրանիի.— Լահեյ, 15.— Մէէլիոք Մեպուսան, պա-էկինն գրալիցանքն զրասի եալեսիկի չա-եօլամ պիր նուճգը իթթիրանի իւլ քիւշամ օլանմշլ սբր։ «Ալէմը մէսէնիյէթին պեօյուք պիր զբամանա ճարի օ-լան հարպը հալիլ, հերբիմիզի իշղալ եալե-յոր։ Մէմլեքէթմիզ, պա մինասպէթլի հերվազբանան զիասէ միթեյազբանաէ վէ պարիրթքեարանէ սավրանմագ լիւ-զումընը հբսա իթթրէն պիր հալ ու վա-զիյեթաէ պալէնմաշան սբր։ Մահեզա պիթիւն սեվգիթերլե օլան միւնասպա-թըմզդն քէմաթիլասպէզ սասթանէ պիր վասիաէ ճերեյան եալեսիկինի պեյան իսեպիլիրիմ։ Հալանտանքն մահաֆազա եալեսիկի վէ պիթիւն գուվվէթլիսէ ի-սամմէ իսեճեկի գաթի պիթարաֆիզ, պա միւսիհ հարպան պարարաֆ գալմագ գա-զանմշլար սբր։ Հարպ սեվամ իսիյոր։

Նիշ, 14.— Սբրպալար Տրինանքն սալ զալրբանա թեճավաղլարքնա սեվամ իսիյորլար։ Գրուբանիս իսթիգամէթնա չէճաթլի հարպլար վագ օլմաչ սբր։ Սավա իւզերինաէ ասքերիմիզին միւսաթա հիւճումընա բաղմէն, ասքերիմզ սեվգիւճեյլի սեպպլերաէն ալալար կեբիլ չաղբալմշլար սբր։ Տանիպ իւ-զերինաէն հիշ պիր մահիմ խապերլեր եօգ սբր։

Նիշ, 16.— Բուսիա իմբրեթօրբ Սբրպ վեյնաքը բրենս Ալեքսանդրա Սէն ժօրժ նիշանընքը վերմիշ սբր։

Բոմա, 16.— Թոմաչօքն իշղալի եանասրնաս Գուլկար ժէնէրալը Տիմթրիսէ Եարալանմշլ սբր։

Գրազովա, 16.— Բուլար Լեմ-

ՊԱԼԳԱՆԼԱՐՏԱ

Գուլկարհանքն վագիլեքի.— Պիր վա-զբաան պէբա սիրսի մէհաֆիլլեն նա-զարը ազդաթը Գուլկարիայա չէվիրիմ-քաէ տիր քի, օնքն եվրօբա հարպը հազբրնա միւսախլէսի ճիասի պիր մուգավէմէթ իլէրի կէթ բէպիլիր. Գուլ-կարիս՝ չիմալիկ գասար գաթի պիթար-թիլբրնան տիրբլմասրզը կիպի խաթ-թը հարաքէթքնաէ սէ տիրբլմագ խա-թեմէյոր. պա սա Մ. Պիւքսթանքն Գուլկարքնան թիմարի թեզլիքիերին ա-սէմը գապալնաէն անլաշլիյոր։ «Ոլթ-բ» պիր Գուլկար բրճալքնքն մահիմ պէյանաթքնը եազբյոր քի Գուլկարիս-թանքն քէնան վագիլեթինի նէ եասա իւզերինէ պիտա իթթիկի անլաշլմագասա սբր. էյնէ օ պէյանաթ. «Հիւքիւմէթ չիմալի գասար Գուքբէշ սահանմէսի-նին եէնիսաէն թեզգիզի խուսուսնասա հիշ պիր սեվիթլի մրզագքերեէ կիբրշ-մէմրշ սիր. հարպը հազբրնը նիհայէթինէ գասար գաթէն պիթարաթ գալմագ գա-բարընա սասբդ գալարագ Գուլկարիս՝ քէնան պիթարաֆիզընա մուգապլի հեր հանկը պիր թավրգարեէ իթ-մէկի գապալ իթմէմրշ սբր. սէրի թեէ-մին իսեիրմ քի, Սաֆիա գապինէնան աւելի եալեսրզ Բուսիա, հաթթա իթթի-ֆագը Միսէլէնանէն պիր պեօյուք սեվ-լեթ թարաֆընան սա թաավրգաթ թեզլիգ օլընմշ իսե սա, Գուլկարիս պիթիւն պա թեզլիգեթ սիրնան եալեսրզ Գուլկարիս գապինէնան սաւել եալեսրզ Բուսիա, հաթթա իթթի-ֆագը Միսէլէնանէն պիր պեօյուք սեվ-լեթ թարաֆընան սա թաավրգաթ թեզլիգ օլընմշ իսե սա, Գուլկարիս պիթիւն պա թեզլիգեթ սիրնան ունանարիյեթնին գապա-լինանէ ըսրար իսեր։ Սալընզ պու մեսելէնին սեվալը հազբ-բեաէ մեյանա չբզարբլմասընը նապէ-հէնկեամ պալբյոր։ Գուլկարիս գանի տիր քի պա մեսելեյեէ սաբր իլերուաէ պիր հիւսնը իթթիլգի հուասալի իշլեն ի-սեէյկի զալբեէ պոյա կիսեեէք տիր։ հիւքիւմէթին մագսէտի՝ Գուքբէշ սահա-նամէսինին եէնիսաէն թեզգիզինի սալ-հէն եասարբագ տիր. լարին վագթ կեյ-տիքաէ հիւքիւմէթ միլի սավամզը գազանմագ իշլեն են ճիասի թեսպիրլերէ միսարէսա իթմէքաէ թեբեասիա իթմէյեէք տիր։»

Մակեդոնիա ահվալի.— Պէրլին, 16. —Գուլկարիս հիւքիւմէթինին օրկանը օլան «Նարօտնի Բրավա» մահիմ պիր մեգալե նեյր իւլ տիրբեն Մակեդոնիասա զուհուր իսէն հարթեյլերաէն պահան Սբրպիս Եունանա՝ վահյիսանէ վէ զալիմանէ հարաքէթլերինէն ասգընմա-լարը լիւզումընը թավսիյէ էսիյոր. զիրա մասէմ քի լիւզումը վար տր, մալիք օլասուղմ հեր չեյն վերմեյէ հազբրմ։» Թեքեասիքը հարպիյէ գոմիսիօնընքն հու-զուրընասա հերեյան իսէն պա մենդաբ պիր չոգ խալգ իւզերինաէ տերին պիր Թեէսիր իւլերի կէթիրմիշ սբր։

*** Իթալիանքն պիքարաֆլեղը.— Բոմասան «Օսմ. Լոյա»ս պիլտիրիյոր. «Պիր չոգ կազէթալար իթալիանքն գաթի պիր պիթարաֆլեղ մահաֆազասը լազմ կէլէրէկի խասասրնասա իսրար իսիյոր-լար։ «Բօբօլս Բոմանօ»նքն պէյանքնա էեօրե- Ավաթրիա-Մաճարա գարշը մա-խասիմքեարանէ՝ պիր վազիյեթ իթալիա իչլեն պիր խրանէթ վէ պէյը զէմանասա պիր ալչգալեղ օլամագ սբր։»

*** Գրալ Ճօրճքն բէհմինաքը.— Վիէննա, 15.— Լօրա Գբբզը վէ Լօրա Գրէսֆօրա Թարաֆքնասան իւրտա իսիյն սաննասթալարասան պահա իսէն «Վիեր Ալկ. Զայթունկ»կազէթասրմահարեպէսէն պիր ազ եվվել վէլիասա Աբյսիրագ Ֆրանսասա Ֆէրինանա իւլ զէվճեսիսին ֆաճի գաթիրնան սանրա Իսկիլդ մէհաֆիլը հիւքիւմէթինին հբսարթը պիւսպիւ-

Ռուսիանքն պիր քիպիդի.— Սաֆիա Բուս սէֆարէթինին նիմ բեսմի ճնա-բանի Բրավասա նեյր իթթիկի պիր Թեպիզե կէօրե, Բուսիա՝ սեվալը հա-զբրեաէ Գուկարիանքն եասյնբզ Թամ վէ զաթի պիր պիթարաֆլեղնքն մահաֆա-զասը իսթեմիշ վէ պոյա մուգապլի Գուլկարիայա պիր սիկէ հիրեթաս Թե-ճավազ վէ հիճում վագը օլուրսա, Բուսիանքն ֆիրիլ եարարմքնը Թեէմին վէ Գուլկար միլի արզուսլարքնը հու-սուլնէ վէ միւզաքերթը սիֆարիրէ նե-Թիրէսինաէ Թեպիրան իսեէեք մրզեասա եարարամ իթթիկի վասա իթթիշ սբր։

*** Եինէ մէզգիր կազէթա Մակե-դոնիասաքի Գուլկարիայա մեսելեսինին հեր վազբի հիւքիւմէթ վէ եէքանարը ասմամիլեսինաէ հեյեճանը մուճիպ օլ-սուղնքը վէ Գալանլար հարպնքն պունասան սալալը չբզարբզնը իյզահլա Սբրպալարքն մեգալիմի սասանբմագ պիր հալե կէլմիկինի վէ հիշ պիր հիւքիւմէթ Գուլկար միլի ճեբեյանքնա եանիսաէ կե-չմեզ օլասուղնքը վէ հարպը սամամի սէ-պեպիլե Գալանլարքա իլիթալ վազբզնքն գալալարգդնը վէ սուլրքն մահաֆազասը նամնա Սբրպալարքն՝ պա-

հարաքէթլերինաէն վազ կէչմեյեէնի թալեպ իսիյոր։

Նունանիսքանանա.— Ավթնասան բա-զար կէնանքի թարիխլէ եազբյոր. «Մեճ-լիսը Վիւքելա թարանրգ 3 սաաթ գասար միգաբերեաէ պալէնմշ սբր։ Մ. Սթրեյթ՝ Գուքբէշ միգաքերթարքնքն գաթ օլանարդնքը պիտիրմիշ սբր։ Մեճլիս՝ եէնի վիլայաթա պանգ գայմէլերի չբզարբլմասընա սայիր մու-գավէլեի թասվիպ իշլեն Մեճլիսը Մէ-պուսանքն ինիգասընա գարար վերմիշ սբր։ Բէզա մեճլիս՝ մարթթարիսում իլա-նընը թասվիպ իթմիշ սբր։ Սանրա Մ. Սթրեյթին խարիճասրնա մեյզրալ օլմաչ սբր։ Մեսելե պիթիւն նազբրլարա ա-յիա օլմայրգ սբրք Մ. Սթրեյթին չարսսի պիր մեսելեսի՝ կիպի թեսգզը վե պու խարիճա գապալ օլանմշլ սբր. բի-վայեթե կէօրե, պու խարիճա Դավալա-նքն թերքին թարիր մալիր Մ. Վենիզելոսա քէնարսի տարանսա հասբլ օլան իթթի-ճաան իլերի կէմշլ սբր։»

Մ. ՊԻԼԻՊՕՅՆԸՆ ՍԷՑԱՀԱԹԸ

Պու կիւնքի «Թանին» Մ. Պիքսթը-նքն սեյրահաթը հազգընա սեյրքի «Մ. Պիքսթքն սբրք քէնան չարսրնա պիր էեմմիյեթի վերարիմեք արգուսլրա, արբաա սբրբաա մեյզրալ օլաուղը Պալ-գան իշլերինի գարբյարբմագա պու աէ-ֆասա Աթինասան պալալար։ Լոնտրա-սան կէլերեք օրասա Մ. Վենիզելոսա ուզուն ուզուն գանբյարգասն սանրա Եունան հիւքիւմէթինին քէնան էմբինէ տամաէ պալէնաբրարդ պիր Թարբիսա-յա պիսէրեք Սելանիկէ վէ Սելանիկէն աէ պիրա Թեվազգաֆ ասղրնա Նիյէ կէթաբ։ Աթինա վէ Նիյ միւղաքերլե-րինին նասալ պիր նէթիճէ վերարիկինի իւչիւնճի մերմեեաէքի Թեքլիֆասան անլայապիլիրիզ։ Սոֆիասան կէլէն խաապերլեր Պալգան գամրթէսի բէիսինին եէնի պիր Պալգան իթթիֆագը վիճուսա կէթերմեք վէ իթթիֆագն պիթիւն մեսարիթինի Թիւրքիայա Թեէսիյէ իթ-թերմեք արգուսլրա Մ. Բասսալավօթա պիր Թազմ Թեքլիֆասա պալէնաբ-զընը վէ եէդիմիյէ էսբրնէ վէ Թրակիս-նան Պալկարիսթանա վերիլեճեկինի Ինկիլիթէրա հիւքիւմէթ նամնա Թեհհիւա եէլեսիրինի խասսա խիյոր։ Պու խա-պերլերին նե աերեճեաէ սոզրը օլաբրը-նը պիլեմեյիր. ֆագաթ Մ. Պիքսթքն չու սբրսա պէյլե պիր սեյրահաթա Թեպարը հավա իշլեն չբզմեզ օլամայա-ճաքնան մանբլագ Պալգան իշլերիյե օղրայմագասա սբր։ Պու իշլերե օղրայան մեբեսբպ Պիքսթքն ելպեթ Թիւրքլե իշլեն խալբլը բրսժելեբ Թալբրմայա-ճաքը սա պիղեճ մահագագ սբր։ Պի-նանն ալեյհ Պալգան գամրթէսի բէիսինին բիասեթ իթթիկի պու դարիպ ճեմիյեթ նամնա Պուկարիսթանա պու Թարբսա պիր Թեքլիֆաե պալէնմշլ օլմասը պէպի հիշ սե հալբեթաե պրագմագ։ Թեքլիֆին Ինկիլիթէրա հիւքիւմէթի նամնա եարբլա-սարքը նոգթասընը իսե դալբը լիհ-իյաթ Թեքլիֆագը իթմեք իսթեբիրմ։ Մ. Պիք-սթքն Թեշեպիպալիրէրինաե մավաֆֆագ օլաք՝ մը։ Պու. սիւալե պիր Թերեսիա-մենֆի պիր ճեվագ վեր. լիրիդ։ Իթ-թիֆագքն Թեճանա վէ իհնասը Պալգան-սիսթանքն մանվաֆֆագաթը իսե գամ օլասուղը ալեքեար աբբ։ Հալպալաքի Պալգանիստանքն նաբարարքնը Մակե-դոնիասան ալեանաբիրիպ, Էպիրնէ իւզե-բինէ Թեվճիհ իթմեք իշլեն սաբի իսիս-լեեեք պիսիրեն դարբեթ ալամեքի Թեպ-մամ օլասագ սբր։ Շեմսի Մ. Պիքսթքն չու էանասաե Պալգան մեհաֆիլինի Թեմասս ս պալէնաբյոր վէ քիմ պիրբ օրաա-սա նելեբ վասա իսիյոր։ Շեբսիճսիզ քի Պալգան պա զարիպ մեսարիթ սասա մեսասիա Պալգանսա Պալգան իթթիկի պա զարիպ մեսարիթ նամնա Պալգան իթթիկի պա զարիպ մեսարիթ նամնա Պալգան իթթիկի պա զարիպ մեսարիթ նամն

դոյրը թապիխինէ գուքթէշ զբաս պիր հայրթրն սան մէրհայէխինէն պաշտ պիր չէշ օյմայանգ ադր։ Գինանէն ալէհ Մ. Գիքսթրն չանխլէթի նէ գառաբ էհէմմիյէթպէզ վէ մէմլեքթինաէքի նուգիաւզը նէ գառաբ ազ ալըրսա օյսրն, բէամէն վէ պէլքիսէ մէմուրէն թէշէպպիւս իթթիկի պու սէյեահթը իւլէ պիզիվ էօթեանէն պէրու միւառթաա իթթիկիմիզ պիր տավայա եէնի պիր տէլիլ տահա կէնիրմիշ օյաղընտան քէնթխոնէ տէրին պիր թէշէքքիւր պօրեայզզ. Գալգան իթթիթգրնը իհնա վէ թէհանա իշէհն տարի իտլէն դայրթլէր Գալգանալրը սիսսէթլէրինէ ալէթ իթմէք խթէյն խարիհի նուգիաւզրրն մահսալը օյմագառ տէվամ իթթիքքէ հէշ պիր նէթիհէ վէրմէյեէք տիր։ Գուրսրբ արթզգ թէմամէն անալզլմալը վէ նաքիլ եէրէ օղրաշզլամալը։

. Գէրլինէն Սամ. Լոյտ եառզլզլօր. «Սֆիքտան կազէթ Տը լէվսու» պիւլուտիկէնէ կէօրէ, Լոնտրա պալգան գամիթէսի բէյսի Մ. Նօել Գիքսթրն Ինկիլիզ հիւքիւմէթի նամինա օյրազ Գուլկարիայը՝ տէլիլ եալընզզ Թիւրք տրազիսնի, եա իլա պու կիւն Բումանիառա պուլունան Տօպրուճայը վառ իթմէք առութթիլլէ Իւլէր Իթիլաֆը գիւմբէպնէ տահիլ օյմաղա տավէր իթմիշ ադր։ Էվվէլճէ տէ նէյր իթմիշ օյազդէմզդ իւզրէ Գիքսթրնրն պու վազիֆէսի քամիլլեր տիւէրը ազամէթ օյմզ ադր։

. Միր կազէթասը Գիքսթրն իւլէ պիրտառէրինն «Սֆիքտա եօնամլզլարը մինասպէթիլէ եառզրը պիր մէգալէտ Ինկիլիթերրա լէյհնամէ իտարէյի քէլամ իթմէք վէ մէգզիւր հիւքիւմէթին չիմարի հարպա հաքիմ պիր բոլ օյնայանգղընը զանն իթմէքէ տիր։ Նինէ մէղզիւր կազէթանն պէյանընա կէօրէ, պու իրի զաթ Ինկիլիթերրանն բէամի վէքիլլերի օյմասարը պիւէ պիր չօգ մէտիլէ իրի մէվզէքինէ տրասնա վասրթա օյապիւեէք պիզ մէվզրաա ադրլար։ Հայիզ օյաաշզրը մէէմուրիյէթ իսէ խաֆի վէ մահրէմանէ պիր մահիյէթի հայիզ օլզզ, մէհաֆիլը սիասիյէտ բէք զիտաէ գրլ ու գալէ սեպեպիյէթի վէրմէքէ իմի։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ՄԱՀՔԻՄԻՅԷԹ ՎԷ ԻԶՐԱԻ ՀԻԻՔՄԸ ԻՏԱՄ

Տkruաստեթ մkrէhզ զօմանանալրզրն. տան.

Վէհայիթը զալրը մէյրաւէ իւլէ ճէպրէն հրւքիւմէթի տէլիշտիրմէք վէ էֆքտարը ումամմիյէտի զալէյտան կէթիրէբէք թարիրզի մէմլեքթի խուսուսնտա պիր հէյեթը ֆէսատիյէ Մահմատ Նեվքէթ բաշա մերհումդն ֆէշէրէի յէհառէթլէրէ նէթիէլէնէն հարպաքտաքընը՝ մէմալիքի եէնէպպիյէտ իզամէթլէ թէրթիպ վէ իսարէ եալէտէնաէն ասլը զրլպէն իսամ ճէզասրլա մահքրամ պուլունան Նեվքիի մէմլեքէթ սարդամ Շերիֆ իլէ մանրասասա պուլունան Տօպրուճայը վառ իթմէք առութթիլլէ Իւլէր Իթիլաֆը գիւմբէպնէ տահիլ օյմաղա տավէր իթմիշ ադր։ Էվվէլճէ տէ նէյր իթմիշ օյազդէմզդ իւզրէ Գիքսթրնրն պու վազիֆէսի քամիլլեր տիւէրը ազամէթ օյմզ ադր։ Էվվէլճէ տէ նէյր իթմիշ օյազդէմզդ իւզրէ Գիքսթրնրն պու վազիֆէսի քամիլլեր տիւէրը ազամէթ օյմզ ադր։

. Միր կազէթասը Գիքսթրն իւլէ պիրտառէրինն (Սֆիքտա եօնամլզլարը մինասպէթիլէ եառզրը պիր մէգալէտ Ինկիլիթերրա լէյհնամէ իտարէյի քէլամ իթմէք վէ մէգզիւր հիւքիւմէթին չիմարի հարպա հաքիմ պիր բոլ օյնայանգղընը զանն իթմէքէ տիր։ Նինէ մէղզիւր կազէթանն պէյանընա կէօրէ, պու իրի զաթ Ինկիլիթերրանն բէամի վէքիլլերի օյմասարը պիւէ պիր չօգ մէտիլէ իրի մէվզէքինէ տրասնա վասրթա օյապիւեէք պիզ մէվզրաա ադրլար։ Հայիզ օյաաշզրը մէէմուրիյէթ իսէ խաֆի վէ մահրէմանէ պիր մահիյէթի հայիզ օլզզ, մէհաֆիլը սիասիյէտ բէք զիտաէ գրլ ու գալէ սեպեպիյէթի վէրմէքէ իմի։

. Սէիմիկ ախզը ասfkr rիյասkրիհնեն։— Ասքէրի ճէզա գանունանամէսինէ զէյլէն նէյր իսիլէն մէվզաաը գանունիյէտ իսաա վէ սահր միճազաթը Թէրհիպիէյի խթիլզամ իսէն ճէրսիմ միւրթեքիպլէրինաէն օյօպ տա հալը ֆիրար վէ Թէվերրիւաէ պուլունանլարը էմմալ վէ էմալքընը զապթ վէ միւառաէրէ իսիլէրէք ուսուլը մուհասքէմաթը ճէզահիէ գանունընն 377ինճի մառաէսինէ Թէվֆիգէն խպաթը վիճաա իսինճէյէ գառաբ հիւքիւմէթ մարիֆէթիլէ զապթ վէ իսարէ իսիլճէկի վէ հիւքիւմէթին Թահրը հաճզ վէ իսարէսինաէ պուլընըզգա զէվճէ վէ եվլաա վէ վալիտէնինէ իհթիյաճը գաթիլերի սապիթ օլաբզը հալաէ էմալքը մեզքիրէ վարիսաթընան հիւքիւմէթը իհարուիլճէ Թասվիպ օլունանգզ սուրեթաէ իյանթաա պուլունանգաը մեզքիւր ուսուլը մահանքէմաթ գանունընն 381ինճի մառաէսի ահքամընան պուլունմադղա ալգաարանամ մալիմ օլմազ իւզրէ իյան օյունաբ։

ՀԻԻՔԻՄԷԹԸ ՕՍՄԱՆԻՅԷ ՎԷ ԻՆԿԻԼԹԷՐՐԱ.— Տէրսասաեթէ «Նօյէ Ֆրայէ Բրէսէ» կազէթասընա իյար իսիլիյօր. «Հարպզը ումամի իյան իսիլիսանէ պէրու Իթիլաֆը Միւսլլէս տէվլէթլէրի հիւքիւմէթը Օսմանիյէյէ Թաթը վառլարա պուլունարգզ ամը քէնտի սարրէի նուֆուզլարընա ճէլգ իթմէկէ չալըշըյօրլար։ Հիւքիւմէթի Օսմանիյէնին Եվրօքա հարպը ումամիտի միւճէհէտքիտաքի բուԹիդասընը Թէպտիլ իթմէսի իչիւն են զիյատ ֆասլիյէթ կէօսԹէրէն Ինկիլիթերրա սէֆիրի Սըր Մալլէթ տիր։ Միւշարիյէհ հէր կիւն Սառրազամ Սայիտ Հալիմ բաշա իւլէ իհրա եյլեմքատ օլաբզը մըլլազաթլարընան պիրինտէ չալէա հիւքիւմէթը Օսմանիյէ Ինկիլիթերրա Թարաֆընան իդարա օլունանա տրզալարա իհթիյա իսէնէք օլարաա, հիւքիւմէթը մէթպուսաբընն միւառաէրէ եյլեմիկի «Սալթան Օսման» վէ «Բէյնաբիյէ» տրէթնօթլարընը Բուսֆալա գաբզը իսթիմալ խարիմէք չարթըլըա իտաէ իսէնէկի վաբընաա պուլընմըզար։ Ասճազ հիւքիւմէթը Օսմանիյէնին հէր տիւրլու հարաքէթլերընաա սէրպէթ գալմասը խուսուսընաա իհթիխազ եյլեմիկի մէթին գարար գարչուսընաա Ինկիլիթերրա սէֆիրինին Թէյեպպիւսաթը ազամ գալմըզ տրզ։ Հիւքիւմէթը Օսմանիյէ՝ բուլթիգասընը սէվլէթի Օսմանիյէնին մենֆիֆի իյճապաթընա կէօրէ իսարէ իհթիմէք ազմը գարթիսնաէ պուլընմագզաա տրզ։»

Ինկիլիզ պադրի հեյեթի չէհրիմիզանէն կէթմիշ տիր։

ԹԻՒՐԻԱ իւլէ Գուլկարիա տրասընա ադա իսիլէն Քիճրէթ մուգավէլեանմէսինին սեպ. 16աա խիթամ պուլաճաղընաան Պուլկարիայա իսիսալ օլընանգզ Օսմ. էմթասը կէօմրիւք բէսմինէն մասաա սան զէմանլարաա մզդասրը տրթրրզլան իսիսալթ բուսամընան տա Թասկի օլանգալարընը «Բրեբօրէց» եառզլօր։

ՆՈՒՆԱՆ՝ Մակեդոնիասաքի սահպլերի խաքիհզէ պուլունան Մուսլիման եմլաքընզզաթ իթթիկի հագզընաա Թիւրքանընն Նունան նեղանտաէ իթթիկի զաբէրին պօյա չզդաղընը «Թանին» եառզզ տէյօր քի «Պիզիմ Եվվէլճէ Ֆիքրիմիզաէ Թէմամէն մասիրիյէ. Նունանընն ինան ավլամագ տիւսէթի եմլաքանի մահրում գալան զէվասլարընն հիչ պիր սուրէթլէ գարընը տօյուրմազ. պինանն ալէհ Թէտապիրը լազըմ խուսուսընաա հիւքիւմէթ նէ գառաբ վարընը կէհիքաիրլէրի Թագտիրաէ Գոդզ իչինէ կիսէնէք էհալիի մուհթէրէմնին ավէթլերի իչիւն սէյր ու սէֆեր Թարիքէսի մասճէպնինէ Բէօրիւաէն սան բարթալարը իհրա իսէնէք օլան վարօրլարընն հարաքէթլերի Թէեխիր օլունանա ճազ տրզ։ Գիկեր իւնիւտարը.—Գէօյուքլերէ 20ազ.5—12 եառընաքիլերէ 10ազ. Մէվզզ իւճթրէթ եազ տրզ։

ՕՍՄԱՆԼԸ Գանգասընն Գալթա, Գէօղլու վէ Սթանպալ հիտարէխանէլերի տլիք. սեպտ.ին 21ինճի տալը. վէ 30ընճը բ. էրթէսի կիւնի գարալը գալանճաղլար տրզ։

ԱՅԳԱՅԻՆ

ՏԻՑԱՐԳԷՌԻՐ խասարզեաելերինին սեֆէրպէրլիք եանասընաա տաքէրլիքէն մէեզան իսիլճելերի Գալը Ալիսէն Բարթրեգանէյէ պիլիրիլմէյ տիր։

ԶԷԹՈՒՆՏԱ մազդալքը ճաքէրքա յէնին մանԹագամէն հէրեյան իթթիկի Բարթրեգանեյէ պիլիրիլիյօր։

ՏՕԳԹ. ԹՈՐԳՈՄԵԱՆ էֆէնտինին մախասմը Գ.Արամ Թորգոմեանընն «Էգօլ ադ Բան ադ Շօսէ» մէքթէպինի մասվաֆգիյէթլի իքամ իւլէ միսկէնթիսլիք ալիրլալա չահասէթնամսինի ալմաղ մասվաֆգագ օլասաը մաէլմինունիյէ խասպէր ալընմըզ ադր։ Մասմարլէրն ասգ-Թարը պու մինասպէպէլի Թեպրիք խաեբիգ։

ՄՈՒԱԼԼԻՄԷ.— Կէրէք չէհրիմիզաէ վէ կէրէք Թարա մէքթէպլերինաէ միսբէթլի մասալա ինճաի մէմուրիյէթ իթմէկէ հազզը պիր մուալիմէ պուլընըզ մէքթէպ իսարէլերինէ խասսէթէն Թավսիյէ իսարէրգ։ Իսարէխանէմիզէ միւրաճաաթ օլընասպիրիր։

ԱԶԳ. ՀԻՍԱՆԴԱՆՈՅ.— Հոգաբարձութիւն ընարհակալութեամբ կը ծանուցանէ թէ հանգուցեալ Գոզոս էֆ. Անուխանս մահուան տարիւ Տէր և Տիկին Թումրիկ կեսարեան նուիրեց ֆոխան ծաղկեպակի (1) մէկ օսմ. ոսկի ի նպաստ Ազգ. Հիւանդանոցին։

(ԿՆԻՐ)

ԱՍՆ ԹԷԼԵՍՐԱՖ

Գէրլին 16.— (Բէամ) Ալէման «Հէլ» քիչիւք գրուազէսրինն ֆելլաքէթինաէ պիր մադթալ վէ 8 դայզմըզ վար ադր։

— Ամանս Վալֆան. Բօքէնհակամանչ ամանս Վալֆա եազըլըյոր. «Միւթթիֆիզլեր ֆիլօսրընն Գալթիք ամէ իզինէ կիրէնէկի վէ Տանիմարգանընն առուգոն միւառէթ պիթարթի գալամայանգդնա առյիր «Էգօ ադ Բարի»նին պէնաթ հագզընաա նիմ բէամի «Բօլթիքքէն» Թանիա կազէթասը ալէյր քի. «Տանիմարգա հիւքիւմէթի պունա եալընզզ պիր ճէվապ վէրէպիլիր։ Եանի մուհաքէպէ հառաքէլերի հեր նէ չեզ ալըրսա ալսրն, հարպզ հազզը միւառէթինէ գաթի պիր պիթարթիլզգ մունֆաֆազաը ֆիչինի Դանիա էհալիսի ֆիքրինի ալիլտարիթմէգ։

— Ամանս Վալֆան էրքանը հարպզ ամամիրմէն. «Սանդէր հարպ ահվինանէ՝ ֆունանէ պիր Թէպեաաիլ եօգ ադր։

Սեպտ. 15 16 կիճէսի իլէ 16ընճը կիւնի խաԹթը հարպզմըզը պազը մէվզալարընա գարյը Ֆրանսէզլարը հիւճիւմը բիւգիրԹիւմիշ տիր։ Գանալարա գարյը Ալէման ասքէրինին մուգապիլ հիւճիւմլերի մավաֆֆագիյէթլի նէթիճէլենմիշ տիր։

Գէրլին, 15.— Նէյզէն Բարխարօրա պիլաթիրիյոր. Սըրպիա ահվալի զայէթ մէյուսանէ Թարիֆ խարիյոր։ Սըրպարընը ղայիթթը յամարի գառաբ 2500ղ քիչի տիր։ Շիտաէթլի պիր զըթլազ հիւքմէթլամ ադր։ Գուլկարիա՝ Բուսխարընն միւառխէյէնինէ բազմէն եղզազ նազլիյթընա միւառաէ իթմէյօր։ Սըրպ գրալը նիւզուլան միւգթրիպ տիր։

Աթինա, 15.— Աթինա ամանա՝ մուխթար էբիր ասաքիրինին վալանա իւզէրինէ եիւրիւարկի խապերի գթիէն Թէգզիպ խարյոր։

ՍՕՆ ՍԱԱԹ

ԼԷՄՊԷՐԿԻՆ ՏԷՀՇԷԹԼԻ ՄՈՒՀԱՐԷՊԵՍԻ

250,000 ԶԱՅԻԱ

100,000 ԷՍԻՐ

Բէբէրապուրգ ինկիլիզ սէճարէբխանէսինէն Տէրսասաեթ Ինկիլիզ սէճարէբխանէսինէ սեպտ. 16 բարիխկէ չէբիլէն թէլէկրաճ տր։

Խարիսիյէ նէզարէթինին պանա պիլարթիկինէ նազարէն, Ավսթրիանքն գարմագարըզգ բիւճթը Թամմ ադր։ Հէր նէ գառաբ Լէմպէրգին ալընմասընաա պէրու Ավսթրիա գալթիքը հագզնաա մուճարազալ մանիւամաթ վերուա իթմէմէյ ադգէ տէ, պու գալթիք Թագրիպէն 250,000 մագթալ վէ մէգրուն վէ 100,000 էսիր իւլէ 400 թօք վէ պիր չոգ պարագալար ադր։

Աւէմանլար՝ Ավսթրիա օրազասընը գուրթարմագ իչէն պիր զալրթը մէյյուսանէտէ պուլընալրալր իսէ ա, Թէմամրյա ազամէթէ միւէար օլասլար, եալընզզ պիր նազարաա Աւէմանլար 36 պէտիւք Թօր վէ ա՝ չգ մանեաէր Թօրլարընը զալպ իթմիշէր։

«Ինկիլիքերրա սէճարէքի»

ՇԵՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ.— Նեղաֆիթը Ֆէնենիյէ միպասասը վէ օնպաշլարընա 138 թաքմ գըլզզ էլպիսէնին իսայյէսի միանգասասա վազ օլընմը վէ շեհրը Իյլուլին 11ինճի կիւնին իհալի էվվէլիրէ վէ Թեգարրուբ իսէնէք ֆիլամիլէպլ կեօրիւլիպի հալալ 15ինճի կիւնու իհալէ գաթիէ իհրազը մուգարրրբ պուլընմզ օյմալա Թալիպ օլանլարընն 100աէ 10 նիսպէթինաէ Բէէմինաթ ազդէրինի միւթանասրպն եւեամը մէղգիւրեաէ Շեհր Էմանէթի Լիվազմ.միւարիրէթինէ միւրաճաաթ եղմէլերի։ 2—2

§ Սուլթան Ամմատ պաղչէսինին Այա Սոֆիա ճիրէթինաէ կազէթա ադամաղ վէ Տիվան եօլը մինվէրինէ Թէսամ գալամա իլան եառզրրամաղ մախասուս օլարագ սուրեթը միւքամմելեաէ Ինա օլունան իքի պապ քեշգ քիրայա վերիլճէէկինաէն Թապի օլանլարընն Շեհր Էմանէթի Լիվազիմ միւարիրէթինէ միւրաճաաթ եղմէլերի իլան օլունաբ։ 2—1

ՕՍՄ. ՍԷԳԻԶ ՍԷՖԱՅԻՆ ԻՏԱՐԷ.ՍԻՆՏԷՆ.— Լիվազիմ անպարը իթթիխազ օլունան մանազալարա ալաագ վէ գաթիպ եառզրրամաղ ադր. իլալրի ալթընձը կիւնի իհալէի գաթիէսի իհրա խարիյէմկնաէն Թաշիալերին Լիվազիմ գալեմրնէ միւրաճաաթ եղմէլերի։

§ 3 ասէա երքէք չէմիսէի, 3 ասէա գաաբն չէմիսէի, 2 ասէա պուԹան, 1 չարգա։ Թէվարիրը մուիթիֆէաէ Գաաբ Բէյ, Հայատր Բաշա, Անասասա, Ասատար վարօրարընաա ունուասուլան պալէաէ մուհարրէր էլնգ հէր քիմին իսէ, պիլիսաթ օյմա իւրէ Թարանէաէ Սեյրը Սէֆային Իսարէի մէրքեզիյէաթ իլլէթմէ գալեմնէ միւրաճաաթ եղմէլերի իլան օլընբր։

§ Գուսգաբաա, Սամարիա, Մարը քէս, ՎայրԹէֆաթաս իսքէլէրիրնէ Սեյրը Սէֆային իրատէսի Թարաֆքնաա ալր ու սէֆեր իթթիրիյէն վարօրլար չէրը Իյլուլին 6ընճը ճուսաա երթէսի կիւնինաէն իթթիպաէն Թաթիլ իսիլէճէկի էհալի միւհթէրէմնին մալիսմաթ օյմզ իւրէ իլան օլունբր։ 1

ՈՒՍՈՒՄՆԱՐԱՆ

Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐՉ ԲԻՐԱ, ԵԵՇԻԼ ՓԱՂՈՑ ԹԻ 1

Ինամակալութիւնս պատաւ ունի ծանուցանել յարգոյ ծնողց թէ Ուսումնարանը կը վերաբացուի յառաջիկայ Սեպտ. 16)29ին. ուստի կը յանձնարարուի որ թէ հին և թէ նոր աշակերտները փութան արձանագրուիլ մինչև վերոյիշեալ Թուականը։ Արձանագրութիւնք տեղի կունենան ամէն օր ժամը 9ին մինչև 12 (Ռ. Ե.) Ուրբաթամսին մէջ։ 3—2

ՐՕՍԻԱ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Հաստատեալ իսքէրաթթր հարպէրէրէրինին 1881 մարտ 20 Թարիխի էմմանէսպէսէ մէեզուն օյմզ ադր։

Գումբանեանընն մէրքէզի Բէթէրապուրկսա գումբանեանընն օրէլինսակ տիր։

Գումբանեանընն Թէքմիլ Թէեսիսէ օնանն սերմայէսի 10,666,666 ֆր. ադր։

Բէէմսակի ազգէսի 187,322,000 ֆր. ատան զիատէ տիր։

Գումբանեանընն սիկուրթա եազըլանարա Թէեսիսէ օլընան Թազմնաթ վէ սերմայէերի 581,115,000 ֆրգ. ադր։

1908 սէնէսի զարֆինատա «բրիմ» վէ ֆայիզէր 83 միլիոն 232 պին ֆր. ադրէ

Գումբանեա զայէթ էնվէն չերսիթ

Եանկինա գարյը սիկուրթա խաբ։

Նագլիյաթ Թէկիլքէրինէ գարյը պիր կուրթա խաբ

Հայատ սիկուրթա խաբ։

Հէր նէվի գազալարա գարյը պիր կուրթա խաբ

Տէմիր եօլը վէ վագօրլա եօլճիլրզ գազալարընա գարյը սիկուրթա խաբ։

Կնատատ այնալարընն գրբլմասընա գարյը սիկուրթա խաբ։

Հէր նէվի մալիսմաթ ալմազ իվէս Գալաթատա բրմթրմնաա Զինլի Ըմնթրմ խանընաա Տէրսասաեթ ալուզ. սինթ վէ եա Սթանպալաա Այիր էնն ճասատեթի ազգաղընաա Տիլսիզգատ խան Նօ. 26ա միւրաճաաթ օլունա։

Տէրսասաեթ չիւպէսի միարի

Ա. ՀԻՒՐՄԻԶ

Ճkrիտեի Շարգիյենին թեՖրիգասը 10

1870-71

ՖՐԱՆՍԱ-ԱԼԷՄԱՆԻԱ

ՄՈՒՀԱՐԷՊԵՍԻ

Պու ֆիրարը միւթեազզզ Սեպտ.ին կինտի ազամանը միլի միւտաֆաա հիւսիիմկի ղաբէն Թէշէքքիւլ իթմէյ իսի քի Էմմանուէլ Արակօ, Բրեմիօ, Ժիւլ Ֆավր, Ժիւլ Ֆաւրի, Կամպէթթա, Կարնէթ Բաժէս, Կլէ Գիզուան, Բէլթան, Էրնէսթ Բիչար, Հանրի Բոչֆոր վէ Ժիւլ Սիմոն ազդ օլարագ պունա տահիլ իսէլեր։ Գօ.ատան Թրոչիւ ազքեի Ֆամ սելահիյէթլէ ռիսասէթ Թային օլընաը։ Էլհասալ սէհամ պէրվէհի տթի պիր սէ մեհլուզ վիւքէլա Թէշէքքիւլ իթթ.—Ժիւլ Ֆավր՝ խարիճիյէ, Լէոն Կամպէթթա՝ տախիլիյէ, զամանարան Լըֆլօ՝ հարպիյէ, ամիրալ Ֆուրիյոն պահրիյէ, Ա. Բրիմիյե՝ տաիյէ, Էրնէսթ Բէքար՝ Մալիյէ, Ժիւլ Սիմոն՝ մեարիֆ, Տօրան՝ նաֆիրզ, Մանէին՝ զրատթ վէ Թիճարէթ։

Արակօ՝ Շարլ Ֆլուքէ, Հանրի Գրիսոն, Ժօրժ Բլեմանս վէ Էմիլ Տիւպրէյ իւլէ պիրլիքտէ Բարիզ չէհիր Էմբանկինէ Թային օլընաը։

Բօլիս մուտբիրիյէթի Բէրամբրիյէ Թէվաթ օլընաը վէ մէէմուրինն եվվէլքի տատազաթ եէմնլերինաէն մուտաֆ Քուրթուլըլար։

Գու սուրէթլէ Թէշէքքիւլ իսէն հիւքիւմէթ մէմլեքէթին մուտաֆտաը զամանը օրտու վէ միսէթ իսէթապէն պիր պէյանամէ նէյր իթթ։

Պունտա սէնիրիյօր իսի քի հասքէրլէ՝ պու միւահիզ պուհրան եանասընտա հիւքիւմէթի դապսլ իթմէքլէ, ֆիրզա իհթիրատաքընտան քամիլլէն մուտրա պուլընդրզզ. պիզ հիւքիւմէթին պաղնտա օյմալզ, տահա զիատ մէյտանը հարպալալզ։ Ժիւլ Ֆավրը մէմուրքը էնսեպիյէտ պուլընան Ֆրանսզզ սեֆիրլերինէ կէօնտերիսի Թահրիրաը ումամիյէտ սենիրիյօր քի. «Գու կիւն հիւքիւմէթի ելինտ ալմզզ օլան մանիալիֆ ֆիրզա մահարէպլերի չիտաէթլէ իթթամ իթմէյ իսի։ Գունտան պազզա Բրուսիա գրալը Ֆրանսայա գարը օյմալզ, խանեանը գրալիյէ գարը հարպ իթթիկինի պէյան իթմէյ օլզզ, պու կիւն նաբօլէօնընն գրալիյէթի գալարզրզալզ օրտուզը հալալ սալչէրն գազանտա հիչ պիր զեյ մանի զալմամէ նէյր իթթ։

«Ահեպա Բրուսիա գրալը պիզէ օլարաղը գառաբ քէնտիսի իչիւն ասլիսի մուհիպը ֆելաքէթ օլանգզ օլան գանլը պիր հարպա տեվամը տրզալ իսէ՞ մ... պու՝ քէնտի պիլեճէկի պիր զեյ տիր։ Ֆազաթ Թարիխ հալալարընտա պազ մուտահիշ մէսալիյէթի գապսլ իթմէյի տիր։ Եկէր պիզ մեյան օգալյօրտա գապալ։ Գիզ մեվկիֆէքիմիզգեն ճէ պիր զարբե թօբրազզ վէ ճէ տէ խաթիհիճեամալարմզզան պիր քաե պիլի վերմէյիզ։

Գու Թահրիրաթ 1870 սեպտ. Ճառ, կգնի մահարեպէնին պաշլամասընտան պիր ալ ասնրա գ. ամ մալընմզ իսի։ Հիւքիւմէթ տահիլ օլմամզ օլան Բա.

ԱՅԳԱՅԻՆ

ՏԻՑԱՐԳԷՌԻՐ խասարզեաելերինին սեֆէրպէրլիք եանասընաա տաքէրլիքէն մէեզան իսիլճելերի Գալը Ալիսէն Բարթրեգանեյէ պիլիրիլմէյ տիր։

ԶԷԹՈՒՆՏԱ մազդալքը ճաքէրքա յէնին մանԹագամէն հէրեյան իթթիկի Բարթրեգանեյէ պիլիրիլիյօր։

ՏՕԳԹ. ԹՈՐԳՈՄԵԱՆ էֆէնտինին մախասմը Գ.Արամ Թորգոմեանընն «Էգօլ ադ Բան ադ Շօսէ» մէքթէպինի մասվաֆգիյէթլի իքամ իւլէ միսկէնթիսլիք ալիրլալա չահասէթնամսինի ալմաղ մասվաֆգագ օլասաը մաէլմինունիյէ խասպէր ալընմըզ ադր։ Մասմարլէրն ասգ-Թարը պու մինասպէպէլի Թեպրիք խաեբիգ։

ՄՈՒԱԼԼԻՄԷ.— Կէրէք չէհրիմիզաէ վէ կէրէք Թարա մէքթէպլերինաէ միսբէթլի մասալա ինճաի մէմուրիյէթ իթմէկէ հազզը պիր մուալիմէ պուլընըզ մէքթէպ իսարէլերինէ խասսէթէն Թավսիյէ իսարէրգ։ Իսարէխանէմիզէ միւրաճաաթ օլընասպիրիր։

ԱԶԳ. ՀԻՍԱՆԴԱՆՈՅ.— Հոգաբարձութիւն ընարհակալութեամբ կը ծանուցանէ թէ հանգուցեալ Գոզոս էֆ. Անուխանս մահուան տարիւ Տէր և Տիկին Թումրիկ կեսարեան նուիրեց ֆոխան ծաղկեպակի (1) մէկ օսմ. ոսկի ի նպաստ Ազգ. Հիւանդանոցին։

(ԿՆԻՐ)

գուրթարմագ իչէն պիր զարէթը մէէյուսանէտէ պուլընալրալր իսէ ա, Թէմամրյա ազամէթէ միւէար օլասլար, եալընզզ պիր նազարաա Աւէմանլար 36 պէտիւք Թօր վէ ա՝ չգ մանեաէր Թօրլարընը զալպ իթմիշէր։

«Ինկիլիքերրա սէճարէքի»

ՇԵՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ.— Նեղաֆիթը Ֆէնենիյէ միպասասը վէ օնպաշլարընա 138 թաքմ գըլզզ էլպիսէնին իսայյէսի միանգասասա վազ օլընմը վէ շեհրը Իյլուլին 11ինճի կիւնին իհալի էվվէլիրէ վէ Թեգարրուբ իսէնէք ֆիլամիլէպլ կեօրիւլիպի հալալ 15ինճի կիւնու իհալէ գաթիէ իհրազը մուգարրրբ պուլընմզ օյմալա Թալիպ օլանլարընն 100աէ 10 նիսպէթինաէ Բէէմինաթ ազդէրինի միւթանասրպն եւեամը մէղգիւրեաէ Շեհր Էմանէթի Լիվազիմ միւարիրէթինէ միւրաճաաթ եղմէլերի։ 2—2

§ Սուլթան Ամմատ պաղչէսինին Այա Սոֆիա ճիրէթինաէ կազէթա ադամաղ վէ Տիվան եօլը մինվէրինէ Թէսամ գալամա իլան եառզրրամաղ մախասուս օլարագ սուրեթը միւքամմելեաէ Ինա օլունան իքի պապ քեշգ քիրայա վերիլճէէկինաէն Թապի օլանլարընն Շեհր Էմանէթի Լիվազիմ միւարիրէթինէ միւրաճաաթ եղմէլերի իլան օլունաբ։ 2—1

ՕՍՄ. ՍԷԳԻԶ ՍԷՖԱՅԻՆ ԻՏԱՐԷ.ՍԻՆՏԷՆ.— Լիվազիմ անպարը իթթիխազ օլունան մանազալարա գարյը պիր զարթը եառզրրամաղ ադր. իլալրի ալթընձը կիւնի իհալէի գաթիէսի իհրա խարիյէմկնաէն Թաշիալերին Լիվազիմ գալեմրնէ միւրաճաաթ եղմէլերի։

§ 3 ասէա երքէք չէմիսէի, 3 ասէա գաաբն չէմիսէի, 2 ասէա պուԹան, 1 չարգա։ Թէվարիրը մուիթիֆէաէ Գաաբ Բէյ, Հայատր Բաշա, Անասասա, Ասատար վարօրարընա ունուասուլան պալէաէ մուհարրէր էլնգ հէր քիմին իսէ, պիլիսաթ օյմա իւրէ Թարանէաէ Սեյրը Սէֆային Իսարէի մէրքեզիյէաթ իլլէթմէ գալեմնէ միւրաճաաթ եղմէլերի իլան օլընբր։

§ Գուսգաբաա, Սամարիա, Մարը քէս, ՎայրԹէֆաթաս իսքէլէրիրնէ Սեյրը Սէֆային իրատէսի Թարաֆքնաա ալր ու սէֆեր իթթիրիյէն վարօրլար չէրը Իյլուլին 6ընճը ճուսաա երթէսի կիւնինաէն իթթիպաէն Թաթիլ իսիլէճէկի էհալի միւհթէրէմնին մալիսմաթ օյմզ իւրէ իլան օլունաբ։ 1

ՈՒՍՈՒՄՆԱՐԱՆ

Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐՉ ԲԻՐԱ, ԵԵՇԻԼ ՓԱՂՈՑ ԹԻ 1

Ինամակալութիւնս պատաւ ունի ծանուցանել յարգոյ ծնողց թէ Ուսումնարանը կը վերաբացուի յառաջիկայ Սեպտ. 16)29ին. ուստի կը յանձնարարուի որ թէ հին և թէ նոր աշակերտները փութան արձանագրուիլ մինչև վերոյիշեալ Թուականը։ Արձանագրութիւնք տեղի կունենան ամէն օր ժամը 9ին մինչև 12 (Ռ. Ե.) Ուրբաթամսին մէջ։ 3—2

Ճkrիտեի Շարգիյենին թեՖրիգասը 10

1870-71

ՖՐԱՆՍԱ-ԱԼԷՄԱՆԻԱ

ՄՈՒՀԱՐԷՊԵՍԻ

Պու ֆիրարը միւթեազզզ Սեպտ.ին կինտի ազամանը միլի միւտաֆաա հիւսիիմկի ղաբէն Թէշէքքիւլ իթմէյ իսի քի Էմմանուէլ Արակօ, Բրեմիօ, Ժիւլ Ֆավր, Ժիւլ Ֆաւրի, Կամպէթթա, Կարնէթ Բաժէս, Կլէ Գիզուան, Բէլթան, Էրնէսթ Բիչար, Հանրի Բոչֆոր վէ Ժիւլ Սիմոն ազդ օլարագ պունա տահիլ իսէլեր։ Գօ.ատան Թրոչիւ ազքեի Ֆամ սելահիյէթլէ ռիսասէթ Թային օլընաը։ Էլհասալ սէհամ պէրվէհի տթի պիր սէ մեհլուզ վիւքէլա Թէշէքքիւլ իթթ.—Ժիւլ Ֆավր՝ խարիճիյէ, Լէոն Կամպէթթա՝ տախիլիյէ, զամանարան Լըֆլօ՝ հարպիյէ, ամիրալ Ֆուրիյոն պահրիյէ, Ա. Բրիմիյե՝ տաիյէ, Էրնէսթ Բէքար՝ Մալիյէ, Ժիւլ Սիմոն՝ մեարիֆ, Տօրան՝ նաֆիրզ, Մանէին՝ զրատթ վէ Թիճարէթ։

Արակօ՝ Շարլ Ֆլուքէ, Հանրի Գրիսոն, Ժօրժ Բլեմանս վէ Էմիլ Տիւպրէյ իւլէ պիրլիքտէ Բարիզ չէհիր Էմբանկինէ Թային օլընաը։

Բօլիս մուտբիրիյէթի Բէրամբրիյէ Թէվաթ օլընաը վէ մէէմուրինն եվվէլքի տատազաթ եէմնլերինաէն մուտաֆ Քուրթուլըլար։

Գու սուրէթլէ Թէշէքքիւլ իսէն հիւքիւմէթ մէմլեքէթին մուտաֆտաը զամանը օրտու վէ միսէթ իսէթապէն պիր պէյանամէ նէյր իթթ։

Պունտա սէնիրիյօր իսի քի հասքէրլէ՝ պու միւահիզ պուհրան եանասընտա հիւքիւմէթի դապսլ իթմէքլէ, ֆիրզա իհթիրատաքընտան քամիլլէն մուտրա պուլընդրզզ. պիզ հիւքիւմէթին պազզնտա օյմալզ, տահա զիատ մէյտանը հարպալալզ։ Ժիւլ Ֆավրը մէմուրքը էնսեպիյէտ պուլընան Ֆրանսզզ սեֆիրլերինէ կէօնտերիսի Թահրիրաը ումամիյէտ սենիրիյօր քի. «Գու կիւն հիւքիւմէթի ելինտ ալմզզ օլան մանիալիֆ ֆիրզա մահարէպլերի չիտաէթլէ իթթամ իթմէյ իսի։ Գունտան պազզա Բրուսիա գրալը Ֆրանսայա գարը օյմալզ, խանեանը գրալիյէ գարը հարպ իթթիկինի պէյան իթմէյ օլզզ, պու կիւն նաբօլէօնընն գրալիյէթի գալարզրզալզ օրտուզը հալալ սալչէրն գազանտա հիչ պիր զեյ մանի զալմամէ նէյր իթթ։

«Ահեպա Բրուսիա գրալը պիզէ օլարաղը գառաբ քէնտիս